



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. birželio 29 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0174 (NLE)

10285/21
ADD 1

UK 163
PECHE 240

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. birželio 29 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios 2021–2026 m. laikotarpiu Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame žuvininkystės komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3.

Pridedama: COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 06 29
COM(2021) 353 final

ANNEXES 1 to 3

PRIEDAI

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios 2021–2026 m. laikotarpiu Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame žuvininkystės komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą

I PRIEDAS

1. Principai

Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą (PBS) Sąjunga:

- (a) veikia vadovaudamasi Sąjungos tikslais ir principais, įgyvendinamais vykdant bendrą žuvininkystės politiką, visų pirma taikydamą atsargumo principą ir orientuodamasi į Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnio 2 dalyje išdėstytus tikslus, susijusius su didžiausiu galimu tausios žvejybos laimikiu, kad paskatintų ekosisteminio žvejybos valdymo metodo taikymą, kad būtų vengiama nepageidaujamos priegaudos ir siekiama kiek įmanoma ją sumažinti, kad laipsniškai būtų panaikinta žuvų išmetimo į jūrą praktika ir sumažintas žvejybos veiklos poveikis jūrų ekosistemoms ir jų buveinėms, taip pat skatindama ekonomiškai gyvybingą ir konkurencingą Sąjungos žuvininkystę, kad būtų užtikrinamas tinkamas nuo žvejybos veiklos priklausančių asmenų pragyvenimo lygis ir atsižvelgiama į vartotojų interesus; veikia vadovaudamasi minėto reglamento 28 ir 33 straipsniais dėl bendro intereso išteklių valdymo;
- (b) užtikrina Specialiojo žuvininkystės komiteto veikimą, įskaitant jo darbo tvarkos taisyklių rengimą ar keitimą;
- (c) užtikrina, kad būtų sudarytos visos Specialiojo žuvininkystės komiteto darbui būtinos darbo grupės, įskaitant, kai tinkama, jų darbo tvarkos taisyklių rengimą ir priėmimą;
- (d) siekia užtikrinti, kad Specialiojo žuvininkystės komiteto priimti teisinę galią turintys aktai arba priemonės atitiktų tarptautinę teisę, Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją, Jungtinių Tautų susitarimą dėl žuvų išteklių, Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) susitarimą dėl uosto valstybės priemonių;
- (e) užtikrina, kad Specialiojo žuvininkystės komiteto priimti teisinę galią turintys aktai arba priemonės atitiktų PBS tikslus ir principus (494 straipsnis), įskaitant bendrą išteklių ilgalaikio tvarumo ir tinkamiausio naudojimo skatinimą, patikimiausių turimų mokslinių rekomendacijų naudojimą priimant sprendimus dėl išsaugojimo ir valdymo, proporcingų ir nediskriminacinių jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimo ir žvejybos išteklių valdymo priemonių taikymą, išsaugant Šalių reglamentavimo autonomiškumą;
- (f) skatina laikytis pozicijų, derančių su geriausia patirtimi ir pozicijomis, kurių laikomasi kituose forumuose bei daugiašalėse ir dvišalėse konsultacijose šiaurės rytų Atlanto regione, ir skatina koordinavimą su kitomis Šalimis ir Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisija;
- (g) užtikrina, kad būtų laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų;
- (h) laikosi 2012 m. kovo 19 d. Tarybos išvadų dėl Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto;
- (i) siekia, kad Šalys laiku įgyvendintų pagal PBS priimtas priemones Sąjungos teisinėje sistemoje.

II PRIEDAS

1. Gairės

Kai tinkama, Sąjunga stengiasi remti Specialiojo žuvininkystės komiteto veiklą, visų pirma šiuos veiksmus:

- (a) diskusijas ir bendradarbiavimą tvaraus žvejybos valdymo srityje;
- (b) galimybės parengti daugiametes išteklių išsaugojimo ir valdymo strategijas, kuriomis remiantis būtų nustatomi BLSK ir kitos valdymo priemonės, svarstymą;
- (c) daugiamečių nekvotuojamų išteklių išsaugojimo ir valdymo strategijų rengimą, kaip nurodyta pagal PBS;
- (d) žvejybos valdymo ir išteklių išsaugojimo priemonių, įskaitant neatidėliotinas žvejybos veiklos selektyvumo užtikrinimo priemones, svarstymą;
- (e) duomenų rinkimo mokslo ir žvejybos valdymo tikslais, dalijimosi tokiais duomenimis, įskaitant su stebėseną, kontrole ir reikalavimų vykdymo užtikrinimu susijusią informaciją, ir konsultavimosi su mokslo įstaigomis dėl patikimiausių turimų mokslinių rekomendacijų metodų svarstymą;
- (f) taikytinų taisyklių laikymosi užtikrinimo priemonių, įskaitant bendras kontrolės, stebėsenos ir priežiūros programas ir keitimąsi duomenimis, siekiant palengvinti žvejybos galimybių naudojimo stebėseną bei kontrolę ir reikalavimų vykdymo užtikrinimą, svarstymą;
- (g) BLSK nustatymo gairių, kaip nurodyta PBS 499 straipsnio 6 dalyje dėl laikinųjų BLSK, rengimą;
- (h) pasiruošimą metinėms konsultacijoms;
- (i) klausimų, susijusių su iškrovimo uostų paskyrimu, įskaitant geresnių sąlygų Šalims laiku pranešti apie paskirtus uostus ir visus su jais susijusius pasikeitimus sudarymą, svarstymą;
- (j) PBS 496 straipsnio 3 dalyje nurodyto pranešimo apie priemones, 497 straipsnio 1 dalyje nurodyto laivų sąrašo pateikimo ir 498 straipsnio 7 dalyje nurodyto pranešimo pateikimo terminų nustatymą;
- (k) sąlygų konsultuotis pagal PBS 501 straipsnio 2 dalį ir 506 straipsnio 4 dalį sudarymą;
- (l) mechanizmo, pagal kurį Šalys galėtų savanoriškai viena kitai perduoti tų metų žvejybos galimybes, kaip nurodyta PBS 498 straipsnio 8 dalyje, nustatymą;
- (m) PBS 502 ir 503 straipsnių taikymo ir įgyvendinimo svarstymą;
- (n) darbo grupių įsteigimą, priežiūrą, koordinavimą ir panaikinimą pagal PBS 8 straipsnio f punktą.

2. Kai tinkama, Sąjunga stengiasi remti Specialiojo žuvininkystės komiteto veiklą priimanč teisinę galią turinčius aktus arba priemones:

- (a) susijusius su pirmiau pateiktoje II priedo 1 dalyje nurodytais dalykais;
- (b) kuriuose užfiksuoti dalykai, dėl kurių Šalys susitarė po PBS 498 straipsnyje nurodytų konsultacijų;
- (c) kuriais iš dalies keičiamas PBS 496 straipsnio 2 dalyje nurodytų jau esamų tarptautinių įsipareigojimų sąrašas;

- (d) dėl visų kitų bendradarbiavimo tvaraus žvejybos valdymo srityje pagal PBS aspektų;
- (e) dėl pagal PBS 510 straipsnį atliekamos peržiūros taisyklių.

III PRIEDAS

Kasmetinis pozicijos, kurios Sąjunga turi laikytis

Specialiojo žuvininkystės komiteto posėdžiuose, tikslinimas

Prieš Specialiajam žuvininkystės komitetui priimant teisinę galią turinčius aktus arba priemones, reikia imtis veiksmų, būtinų siekiant, kad pozicijoje, kuri bus pareikšta Sąjungos vardu, būtų atsižvelgta į Komisijai pateiktą naujausią mokslinę ir kitą susijusią informaciją, laikantis I ir II prieduose išdėstytų principų ir gairių.

Šiuo tikslu ir remdamasi ta informacija, Komisija, likus pakankamai laiko iki kiekvieno Specialiojo žuvininkystės komiteto posėdžio, perduoda Tarybai arba jos parengiamiesiems organams rašytinį dokumentą, kuriame išdėstoma išsami informacija apie siūlomą Sąjungos pozicijos patikslinimą, kad būtų apsvarstyti ir patvirtinti pozicijos, kuri bus pareikšta Sąjungos vardu, elementai.

Parlamentui turi būti užtikrintos galimybės pagal Sutartis visapusiškai naudotis savo institucinėmis prerogatyvomis.

Jei Specialiojo žuvininkystės komiteto posėdyje, įskaitant posėdį vietoje, susitarti neįmanoma, klausimas, siekiant Sąjungos pozicijoje atsižvelgti į naujus elementus, perduodamas Tarybai arba jos parengiamiesiems organams.